がくなって、すみません；Xin lỗi vì đã trả lời muộn

タイミングがいいよね: Bạn đúng giờ nhỉ

もしよろしければ: Nếu có thể được

雨が降らないうちにかえりましょう: Trong lúc chưa mưa thì hãy về nhà

Vる、Vている、たい

Aい、Aな ＋　うちに: Trong lúc, trong khi điều gì đó

Nの

なるべきやすいのがいいんですが: càng rẻ càng tốt

ほんものみたいに見えたけど: Trông như hàng thật

気になることがあって: có chuyện phải suy nghĩ

あんなこと言うつもりじゃなかったのに：tôi không định nói điều đó

だめもとでチャレンジしたら？: Sao không coi như đằng nào cũng trượt mà thử sức xem sao

気にしないで: Bạn đừng bận tâm

助かりました: anh/chị đã giúp đỡ tôi rất nhiều

ありがとうございます、でも、気を使わないでね: Nhưng bạn không cần phải làm thế đâu

たいしたなかった：Không có gì đặc biệt

ぞうとも限らないでしょう：cũng không hẳn thế đâu

明日の今のごろは：Giờ này ngày mai

それまだ、食べかけなんだから、おいといてよ: Vẫn chưa ăn xong nên cứ để đấy đi

あいつにすれば、まあ、よくやったんじゃん: Đối với cậu ta như thế là cũng được rồi còn gì

N　がそれしかありません: N chỉ có mỗi vậy (N là duy nhất)

居たかったら居てください: Hãy ở lại nếu bạn muốn

1) そういうこと。 : "Đại khái là như vậy."

2) あれ : "cái đó đó" (không nói rõ)

3) ありがとう : "cảm ơn nhé (nhưng...)". Khi muốn từ chối hoặc không muốn trả lời ngay. Ví dụ khi được ai đó "ngỏ lời"  
VD:  
- 手伝おうか？  
- ありがとう。大丈夫です。

4) ごめんなさい : "xin lỗi nhé". Khi bị hỏi về việc mình làm sai, làm hỏng ("tại sao thi trượt", "tại sao làm sai"), thay vì giải thích thì chỉ nói đơn giản như thế này.  
VD:  
- なんでやらなかったの？  
- ごめんなさい。

5) お察し（さっし）ください :  
3 nghĩa:  
- "Đừng hỏi, tự hiểu đi".  
- "Khó diễn đạt lắm".  
- "Xin hiểu giúp tôi (vì sao đã như vậy, đã làm vậy)".

6) ご想像にお任せします : "anh tự nghĩ xem nhé" (tùy anh muốn cho là cái gì cũng được).

7) みたいな : "kiểu kiểu như thế". Ý làm giảm nhẹ điều mình muốn nói.

8) まあ : "nói chung là". Nhiều người rất hay dùng, nhưng dùng nhiều quá thì gây ấn tượng không biết ăn nói gẫy gọn.

9) いろいろ : "cũng tùy".

10) 普通に : dùng để tự biện hộ cái sai của mình, đổ tại nguyên nhân khách quan, hoặc là ai cũng thế cả thôi. Tiếng Việt tương đương có thể là "đúng là ... nhỉ" "chẳng hiểu sao ..." "tự dưng"  
VD: 普通に忘れてしまった。 "tự dưng lại quên". 普通におかしいですね。 "đúng là (tôi) kì cục nhỉ".

11) 前向きに : "tôi sẽ xem xét một cách tích cực". Ý là chưa muốn nhận lời ngay, nhưng đang có ấn tượng tốt.

気に入ってもらえるといいんだけど: Tôi hy vọng bạn sẽ thích nó

Sử dụng (= 使用 và 利用) khác nhau ở chỗ。

使用 Sử dụng cái gì đó vs công dụng vốn dĩ của nó.

VD: はさみを使用して封筒を開ける。

利用:Sử dụng cái gì đó với mục đích khác mà bản thân nó không có.

VD: ごみを利用して発電する。

活用 Sử dụng cái gì đó mà sao cho có hiệu quả nhất và chi phí thấp nh

Phân biệt かつて và かねて cho bạn nào cần

\* かつて~過去のある時 ~Trước đây đã từng~

=>Đã có trong quá khứ, giờ thì không

\* かねて~ 前から今まで~Trước đây đã, Từ trước đã~

=>Đã có trong quá khứ và tới tận thời điểm nói

12) V1てからでないと、V2: Nếu không làm V1 thì rất khó làm V2

言葉の障害: Bất đồng ngôn ngữ

Trạng từ chỉ mức độ theo chiều từ trên xuống

1. 全然 ない、全く ない、ちっとも ない、少しもない、 さっぱり ない

2. あまり ない、 たいして ない

3。 少し、ちょっと、多少、少々

4。わりと、わりあい、けっこう、なかなか

5。 ずいぶん、たいへん、そうとう、かなり、だいぶ

Sử dụng (= 使用 và 利用). Khác nhau ở chỗ。使用 Sử dụng cái gì đó vs công dụng vốn dĩ của nó. VD: はさみを使用して封筒を開ける。利用:Sử dụng cái gì đó với mục đích khác mà bản thân nó không có. VD: ごみを利用して発電する。活用 Sử dụng cái gì đó mà sao cho có hiệu quả nhất và chi phí thấp nhất

※Sự khác nhau giữa 発生する và 生じる và 起きる

・発生する → vấn đề đã phát sinh ngoài dự tính

・生じる → về điều này có lo lắng sẽ phát sinh vấn đề này

・起きる → dùng được cho cả 2 trường hợp

Ví dụ :

思いがけない損失が発生した → Tổn thất đã xảy ra rồi

損失が生じる可能性がある → Dự tính có khả năng phá

返還: trả lại "chủ cũ", nơi mà từ đầu nó ở đó (trả lại lãnh thổ).

返却: mượn xong trả (trả sách thư viện)

Trạng từ chỉ mức độ theo chiều từ trên xuống

1. 全然 ない、全く ない、ちっとも ない、少しもない、 さっぱり ない

2. あまり ない、 たいして ない

3。 少し、ちょっと、多少、少々

4。わりと、わりあい、けっこう、なかなか

5。 ずいぶん、たいへん、そうとう、かなり、だいぶ

**電話を掛け**

お疲れ様です。

サポートのホアンです、 証明書のインストールの件ですけれども今からお伺いしても大丈夫ですか？

予定が 滑れる。(lỡ kế hoạch, ngoài kế hoạch)

体温はひとによおって差があるのでなんとも言えません: Vì nhiệt độ của mỗi người là khác nhau nên tôi không thể nói điều gì

そもそも：Mang nghĩa phản biện

Ví dụ:

Bạn bè: Mai tôi sẽ mua xe ô tô

Tôi: そもそも、あなたはお金がないね。(Bạn không có tiền nhỉ)

づくり:Giống 作る với nghĩa là tạo ra cái gì đó. Khi viết liền thì biến đổi là づくり. Ví dụ冷えや病気に強くなる身体づくりをしたいと思います。

Tôi muốn xây dựng một cơ thể có khả năng chống lại lạnh và bệnh tật.

要望：Yêu cầu( của ai đó)